

Table des matières

Précautions de sécurité	4
Installation et informations importantes	5
Mise en route	7
Commandes	8
Télécommande	8
TV	9
Connexion de matériel externe	10
Connexion d'un dispositif d'enregistrement et/ ou d'un décodeur	10
Connexion de matériel audio et vidéo équipé de bornes AV ou S-Vidéo standard	11
Connexion d'un ordinateur (PC)	12
Connexion d'un système audio	12
Utilisation du téléviseur	13
Configuration rapide	13
Programmation	14
Modification des chaînes et réglage du son	15
Réglage du son (suite)	16
Réglage de l'image	17
Fonctions : Taille de l'image, Mise en veille, Verrouillage du panneau, Rétroéclairage	18
Fonctions : réglages PC, sélection de l'entrée	19
Fonctions : Écran bleu, retour à la chaîne précédente, sourdine, casque	20
Utilisation du télétexte	21
Affichage du télétexte en mode Auto ou Liste	22
Questions et réponses	23
Spécifications	25

Précautions de sécurité

Cet équipement a été conçu et fabriqué afin de satisfaire aux normes internationales de sécurité mais, comme tout matériel électrique, il convient de l'utiliser avec précaution pour obtenir des résultats optimaux en toute sécurité. Pour votre sécurité, merci de lire les consignes suivantes. Il s'agit de consignes générales concernant l'ensemble des produits électroniques grand public et certaines peuvent ne pas s'appliquer aux produits que vous venez d'acheter.

Circulation de l'air

Laissez un espace supérieur à 10 cm autour du téléviseur pour permettre une bonne ventilation. Cela évitera toute surchauffe et endommagement potentiel du téléviseur. Évitez également les environnements poussiéreux.

Dégâts provoqués par la chaleur

Le téléviseur peut être endommagé s'il est exposé à la lumière directe du soleil ou s'il est trop près d'un radiateur. Évitez d'entreposer l'appareil dans des endroits où la température ou le taux d'humidité sont très élevés et où la température risque de chuter en dessous de 5 °C (41 °F).

Alimentation secteur

L'alimentation secteur requise pour cet appareil doit présenter les caractéristiques suivantes : de 110 à 240 V CA 50 Hz. Ne connectez jamais l'appareil à une alimentation CC ni à une autre source d'alimentation. Assurez-vous que le téléviseur n'est pas posé sur le câble d'alimentation. Ne retirez PAS la prise du câble d'alimentation de l'appareil : elle contient un filtre spécial contre les interférences radio dont l'absence peut affecter les performances du matériel. Au Royaume-Uni, le fusible intégré à la prise est approuvé par ASTA ou BSI conformément à la norme BS 1362. Ce fusible doit uniquement être remplacé par un fusible aux caractéristiques nominales correctes et d'un type approuvé ; le cache du fusible doit être remis en place. **EN CAS DE DOUTE, VEUILLEZ CONSULTER UN ÉLECTRICIEN COMPÉTENT.**

Recommandations

Assurez-vous de lire les instructions d'utilisation avant d'essayer d'utiliser l'appareil.

Assurez-vous que toutes les connexions électriques (y compris la prise d'alimentation, les rallonges et les raccords entre les différents éléments) sont correctes et conformes aux instructions du fabricant. Éteignez l'appareil et débranchez le câble d'alimentation avant d'effectuer ou de modifier les connexions.

Consultez votre revendeur si vous avez un doute sur l'installation, le fonctionnement ou le niveau de sécurité de votre équipement.

Manipulez les panneaux ou les portes en verre de l'équipement avec précaution.

Précautions

Ne retirez pas les couvercles fixés, cela mettrait à nu des pièces dangereuses et sous tension.

N'obstruez pas les ouvertures de ventilation de l'équipement avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc. Une surchauffe de l'appareil pourrait provoquer des dégâts et réduire sa durée de vie.

N'exposez pas le matériel électrique à des écoulements ou à des projections d'eau et ne placez aucun objet rempli de liquide (un vase par exemple) sur l'appareil.

Ne placez pas d'objets chauds ou comportant une flamme nue (des bougies allumées ou des veilleuses, par exemple), sur ou à proximité de l'appareil. Des températures élevées risquent de faire fondre le plastique et de provoquer un incendie.

N'utilisez pas de support instable et ne fixez JAMAIS les pieds avec des vis à bois. Pour garantir une sécurité optimale, utilisez toujours le support, les socles et les pieds approuvés par le fabricant et fixez-les à l'aide du matériel fourni en suivant les instructions.

N'utilisez pas de casque d'écoute réglé sur un volume élevé, vous risqueriez de subir une perte irréversible de l'audition.

Ne laissez pas votre matériel allumé sans surveillance, sauf s'il est explicitement mentionné qu'il a été conçu pour une telle utilisation ou s'il dispose d'un mode veille. Pour l'éteindre, débranchez la prise ; assurez-vous que toute votre famille connaît cette procédure. Des adaptations peuvent être requises pour les personnes handicapées.

N'utilisez pas l'appareil si vous pensez qu'il ne fonctionne pas normalement ou s'il présente le moindre dommage : éteignez-le, débranchez la prise secteur et consultez votre revendeur.

SURTOUT – ne laissez JAMAIS personne, en particulier les enfants, appuyer ou frapper sur l'écran ni insérer des objets dans les trous, fentes et autres ouvertures du boîtier.

Ne prenez AUCUN risque avec un appareil électrique, quel qu'il soit. Mieux vaut prévenir que guérir.

LA PRISE D'ALIMENTATION TIENT LIEU DE SYSTÈME DE MISE HORS TENSION ET DOIT DONC RESTER ACCESSIBLE ET UTILISABLE.

Installation et informations importantes

Où installer l'appareil ?

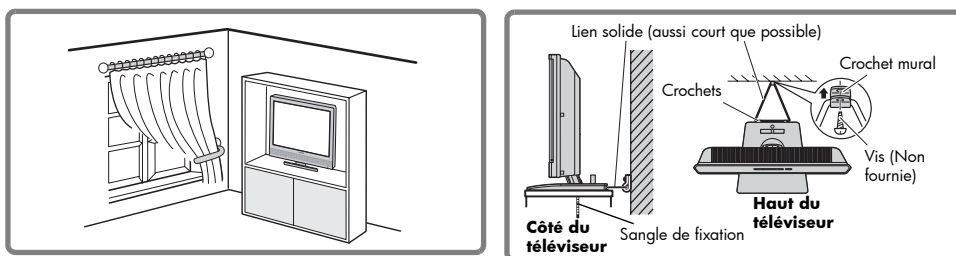
Installez le téléviseur à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de lumière forte. Un éclairage faible ou indirect est recommandé pour un confort de visionnage optimal. Utilisez des rideaux ou des volets pour empêcher la lumière directe du soleil d'atteindre l'écran.

Placez toujours le téléviseur sur le sol ou sur une surface solide, plane et stable, capable de supporter le poids de l'unité. Le téléviseur doit être solidement fixé à un mur, un pilier ou toute autre structure fixe à l'aide des crochets situés à l'arrière du socle du téléviseur ; vous pouvez également le fixer au support sur lequel il repose à l'aide d'une sangle située sous le support supérieur du meuble. Assurez-vous que vous disposez d'une surface suffisante pour que le téléviseur ne dépasse pas du meuble en largeur ou en profondeur. Si c'était le cas, le téléviseur pourrait basculer, tomber et blesser quelqu'un.

Assurez-vous que le téléviseur se trouve dans une position dans laquelle il ne peut pas être déplacé ou atteint par des objets : une pression trop forte risque de casser ou d'endommager l'écran. N'insérez aucun objet dans les fentes ou les ouvertures du boîtier.

Remarque : vous devez utiliser, s'ils sont disponibles, un support mural ou un socle Toshiba. Si vous utilisez un support mural ou un socle non Toshiba, l'agrément BEAB du produit sera annulé et le client sera entièrement responsable de l'utilisation de l'appareil.

Français



CLAUSE D'EXCLUSION

Toshiba ne peut en aucun cas être tenu responsable de la perte et ou de l'endommagement du produit suite à :

- i un incendie ;
- ii un tremblement de terre ;
- iii un dégât accidentel ;
- iv une utilisation volontairement abusive du produit ;
- v une utilisation du produit dans des conditions inadéquates ;
- vi toute perte et/ou tout dégât causés au produit alors qu'un tiers était en possession de ce dernier ;
- vii tout dégât ou toute perte causés par la négligence du propriétaire et/ou le non respect des instructions spécifiées dans le manuel de l'utilisateur ;
- viii tout dégât ou toute perte causés directement par une mauvaise utilisation ou un fonctionnement anormal du produit utilisé avec le matériel associé.

En outre, Toshiba ne peut en aucun cas être tenu responsable de pertes et/ou dégâts importants, y compris mais sans s'y limiter : perte de bénéfices, interruption d'activité, perte des données enregistrées pendant une utilisation normale ou anormale du produit.

Si des images générées par des services de télétexte, un logo d'identification de chaîne, des jeux vidéo, des menus à l'écran, etc., restent à l'écran pendant une certaine durée, elles sont susceptibles d'engendrer une rémanence. Il est toujours souhaitable de réduire la luminosité et le contraste.

Remarques importantes sur votre téléviseur LCD

Les symptômes suivants proviennent des limitations techniques de la technologie d'affichage à cristaux liquides et n'indiquent pas un fonctionnement anormal. En conséquence, Toshiba n'est pas responsable des défauts qui pourraient être perçus suite à ces symptômes.

1. Une image rémanente (fantôme) peut apparaître sur l'écran si une image fixe est affichée pendant longtemps. Cette image rémanente n'est pas permanente et disparaîtra après un court laps de temps.
2. Le panneau à cristaux liquides contenu dans ce téléviseur est construit selon des procédés technologiques extrêmement sophistiqués ; cependant, il peut arriver que quelques pixels (points lumineux) ne fonctionnent pas correctement (ne s'allument pas ou restent allumés en permanence, etc.) Il s'agit d'une propriété structurelle de la technologie à cristaux liquides qui ne constitue pas un fonctionnement anormal et qui n'est pas couverte par votre garantie. Ces pixels sont invisibles lorsque l'image est observée à distance normale.

Remarque : les jeux vidéo interactifs comprenant un contrôleur de type « pistolet » destiné à atteindre une cible sur écran peuvent ne pas fonctionner avec ce téléviseur.

Nettoyage de l'écran et du boîtier

Une fois l'alimentation coupée, nettoyez l'écran et le boîtier à l'aide d'un chiffon doux et sec. Nous vous conseillons de n'utiliser aucune cire ou aucun solvant sur l'écran ou le boîtier : ces produits peuvent occasionner des dégâts.

Mise au rebut

La lampe fluorescente à cathode froide qui se trouve dans le panneau à cristaux liquides contient une petite quantité de mercure. Lorsque le téléviseur arrive en fin de vie utile, mettez-le au rebut conformément aux dispositions des autorités publiques ou déposez-le dans un centre de recyclage.

Les informations suivantes sont uniquement valables pour les États membres de l'Union européenne :

Ce symbole indique que ce produit ne peut pas être traité comme déchet ménager. Si vous vous assurez que ce produit est convenablement mis au rebut, vous participez à la protection de l'environnement et de la santé publique en prévenant les risques qui pourraient survenir en cas de traitement des déchets inapproprié pour ce produit. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter les services de votre administration locale, votre service de traitement des ordures ménagères ou la boutique où vous avez acheté l'appareil.



Mise en route

Nous vous remercions d'avoir acheté ce téléviseur LCD Toshiba. Ce manuel va vous guider tout au long de la configuration de votre téléviseur Toshiba et va vous permettre de l'utiliser aussi rapidement que possible. Les instructions contenues dans le présent manuel reposent sur l'utilisation de la télécommande. Vous pouvez également utiliser les commandes du téléviseur si elles portent le même nom que celles de la télécommande. Lisez attentivement les consignes de sécurité et de fonctionnement et conservez le présent manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Accessoires fournis

Vérifiez que vous êtes bien en possession des accessoires ci-dessous.

- Emballage contenant les accessoires
- Cordon d'alimentation
- Télécommande
- Piles

Remarque : les câbles péritel, VGA et RCA ainsi que la prise stéréo de 3,5 mm pour PC audio ne sont pas fournis.

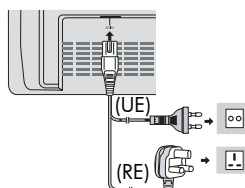
Précautions à prendre lors du déplacement du téléviseur

- Lors du déplacement du téléviseur, veillez à débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale, à déconnecter le câble d'antenne et les câbles audio/vidéo et à retirer toute attache régulière. Si le cordon d'alimentation est endommagé, cela peut causer un incendie ou une décharge électrique.
- Veillez à transporter le téléviseur en position verticale.
- Ne transportez jamais le téléviseur avec l'écran vers le haut ou vers le bas.

Raccordement du cordon d'alimentation

1. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise d'alimentation CA à l'arrière du téléviseur.
2. Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation sur une prise murale. Le témoin de mise sous tension devient bleu lorsque l'alimentation est fournie. À présent, votre téléviseur est en mode veille.

Arrière du téléviseur



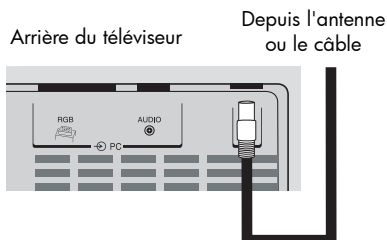
Cordon d'alimentation

Remarque : si vous n'utilisez pas votre téléviseur pendant longtemps, veillez à le débrancher de la prise murale.

Connexion de l'antenne

Cette connexion permet de regarder les programmes télévisés ou les chaînes câblées de base.

Pour connecter une antenne, branchez le câble d'antenne dans la prise correspondante à l'arrière du téléviseur.



Appuyez sur la touche de la télécommande pour sélectionner TV.

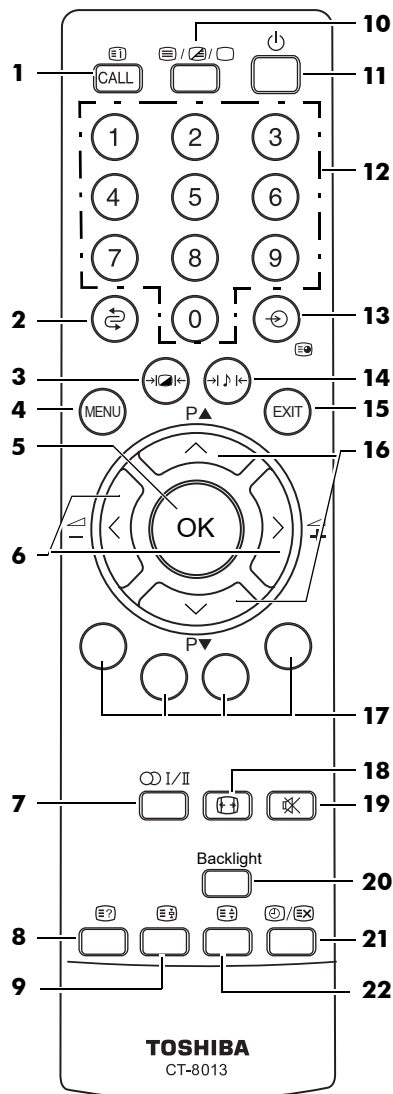
Vous pouvez utiliser une antenne extérieure ou intérieure. Néanmoins, si vous utilisez une antenne intérieure, la qualité de réception risque d'être limitée et il peut s'avérer nécessaire de régler l'antenne en cas de changement de chaîne.

Remarque : si vous habitez dans une région où la réception est mauvaise ou que vous utilisez une antenne intérieure, les transmissions télétexte risquent de ne pas être optimales.

Commandes

Télécommande

Français



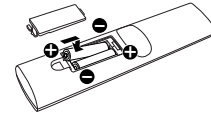
1. Touche Index/Démarrage du télétexte
Touche Info (CALL)
2. Touche Retour à la chaîne précédente
3. Touche Mode d'image
4. Touche MENU *
5. Touche OK

6. Touches de réglage du volume (▲/▼)
Touches de réglage du menu (< / >)*
7. Touche Type de son/Sélection de la langue
8. Touche Question/Réponse texte (Découvrir)
9. Touche Arrêt du texte (Pause)
10. Touche de sélection Texti/Mix/TV
11. Touche Veille *
12. Touches numériques
13. Touche de sélection d'entrée externe*
14. Touche de sélection du mode son
15. Touche Fin
16. Touches de sélection des programmes (P ▲/P ▼)
Touches de réglage du menu (▲ / ▼)*
17. (De gauche à droite) Boutons rouge, vert, jaune et bleu de contrôle du texte
18. Touche de sélection de la taille de l'image
19. Touche Sourdine
20. Touche Rétroéclairage
21. Touche de mise à jour/heure du télétexte
22. Touche d'agrandissement du télétexte (Doublé la taille)

* La fonction est placée en deux endroits sur le téléviseur.

Installation de la pile et plage effective de la télécommande

Retirez le cache arrière de la télécommande pour accéder au compartiment à piles et assurez-vous d'insérer les piles dans le bon sens.



Cette télécommande ne peut recevoir que des piles de type IEC R03 ou AAA 1,5 V.

Les performances de la télécommande sont altérées si vous l'utilisez à plus de 8 mètres du téléviseur ou si l'angle d'utilisation est supérieur à 30 degrés par rapport au capteur.

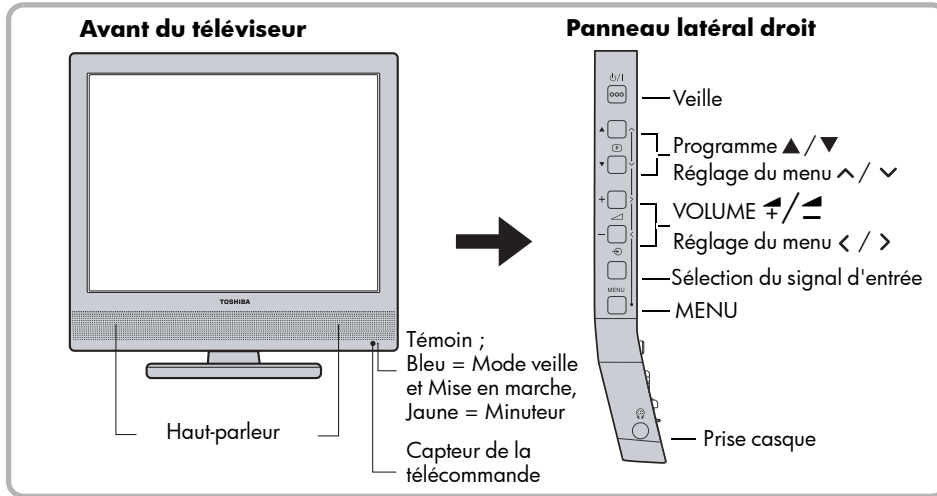
Si le rayon d'action est réduit, les batteries peuvent devoir être remplacées.

Attention

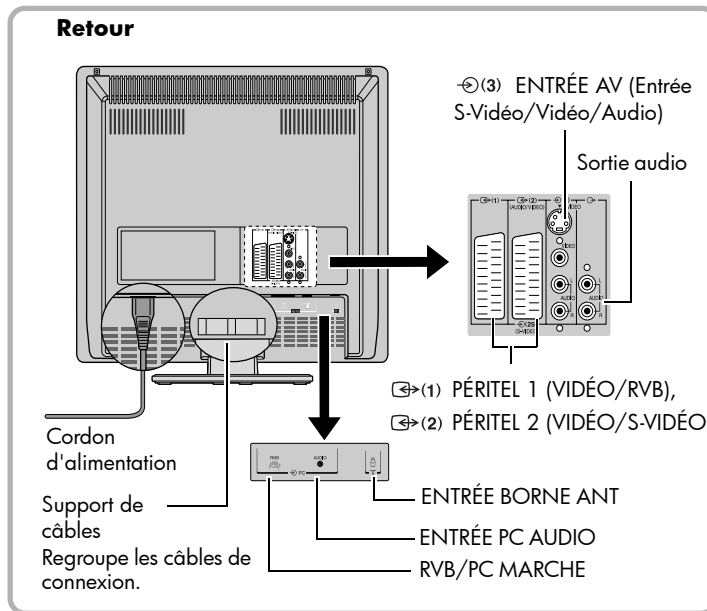
- Retirez les batteries usagées immédiatement afin d'éviter toute fuite d'acide dans le compartiment de la batterie. Mettez-les au rebut dans un lieu adapté.
- Remplacez toutes les piles en même temps et ne mélangez pas les types de piles.

Avertissement : les batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, provenant du soleil ou d'un feu, par exemple.

TV

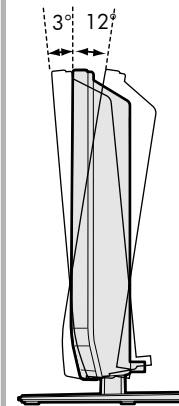


Français



Réglage de l'angle de vue du téléviseur

Angle d'inclinaison



Précautions à prendre

- N'utilisez pas de connexions Vidéo RCA et S-Vidéo en même temps, auquel cas l'image risque d'en être affectée.
- Une entrée RGB reliée à PÉRITEL 1 vous donnera une meilleure qualité d'image.

Connexion de matériel externe

Vous pouvez raccorder un large éventail d'appareils audio et vidéo à votre téléviseur. Mais avant tout, mettez les interrupteurs d'alimentation principaux hors tension. S'il n'y a pas d'interrupteur, débranchez le téléviseur de la prise murale.



Veillez consulter le guide d'utilisation de l'appareil à raccorder.

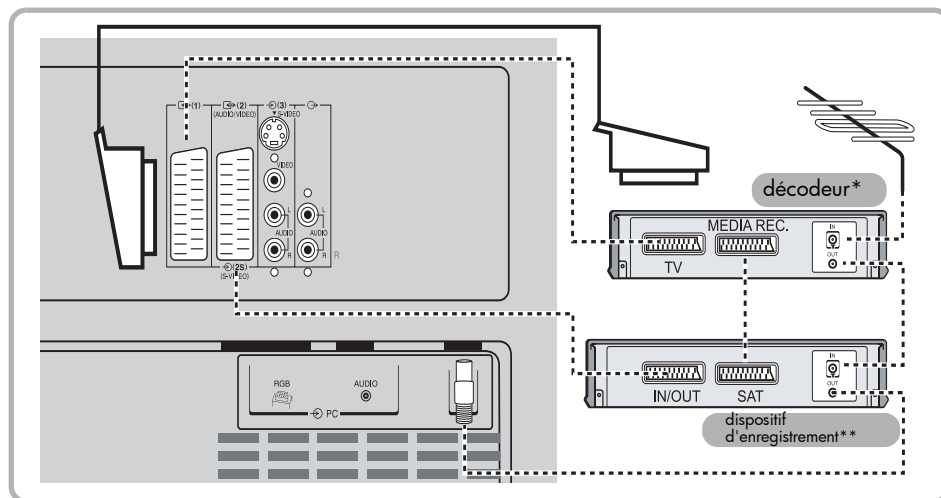
Connexion d'un dispositif d'enregistrement et/ou d'un décodeur

Ce raccordement va vous permettre de regarder et d'enregistrer la majorité des chaînes câblées ainsi que des cassettes vidéo ou des DVD. Réglez le magnétoscope sur la chaîne appropriée (la même que celle du commutateur de sortie du décodeur), puis utilisez le décodeur pour changer de chaîne.

Branchez l'antenne à la prise située au dos du téléviseur. Si vous utilisez un décodeur* et/ou un dispositif d'enregistrement**, il est important de connecter le câble de l'antenne au téléviseur via l'un et/ou l'autre de ces appareils.

Français

Allumez le décodeur ou le dispositif d'enregistrement et le téléviseur. Appuyez sur la touche  de la télécommande pour sélectionner EXT1 et regarder et enregistrer les émissions télévisées. Appuyez sur la touche  de la télécommande pour sélectionner EXT2 et regarder des cassettes vidéo ou des DVD et enregistrer les émissions télévisées. Voir « [Sélection d'un signal d'entrée](#) », page 19 pour de plus amples informations.



*Il peut s'agir d'un décodeur numérique satellite, FTA ou compatible.

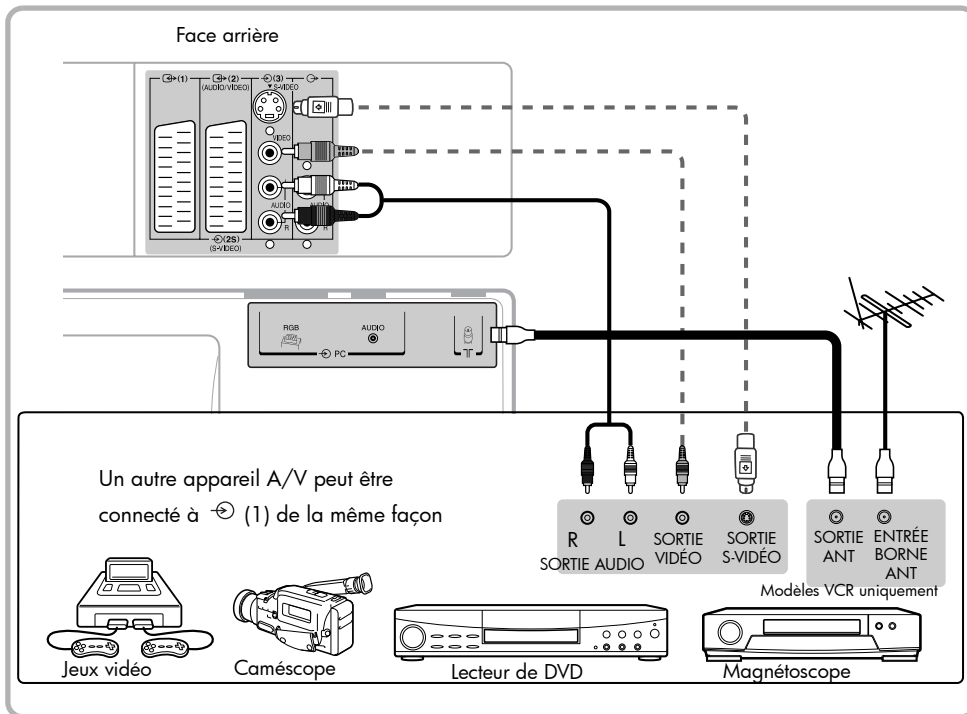
**Il peut s'agir d'un magnétoscope ou d'un lecteur de DVD.

Connexion de matériel audio et vidéo équipé de bornes AV ou S-Vidéo standard

Vous pouvez connecter un appareil vidéo (un magnétoscope, un lecteur de DVD, un caméscope ou un jeu vidéo, par exemple) à ce téléviseur et profiter d'une qualité d'image exceptionnelle.

Si votre appareil vidéo est équipé d'une borne de sortie S-VIDÉO, connectez-la à la borne d'entrée S-VIDÉO du téléviseur et sélectionnez EXT3-S comme signal d'entrée. Sinon, connectez-la à la borne AV standard, puis sélectionnez EXT3 comme signal d'entrée. Un signal S-Vidéo offre une meilleure qualité d'image qu'un signal vidéo.


Allumez les appareils et le téléviseur. Si vous souhaitez enregistrer une vidéo ou une émission télévisée, voir « Sélection d'un signal d'entrée », page 19 pour obtenir de plus amples informations.



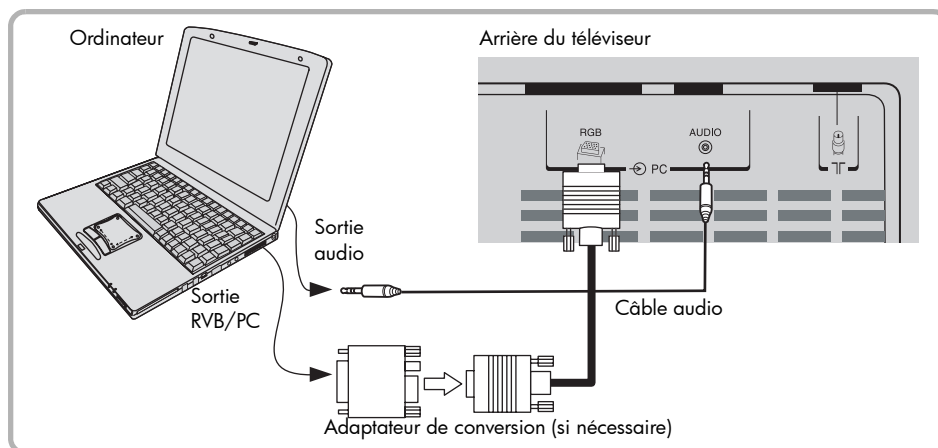
Français



- Si vous connectez un appareil en son mono à (3), connectez la sortie audio de l'appareil à la borne G ou D du téléviseur. Pour sélectionner la chaîne mono G ou D comme sortie des deux haut-parleurs, reportez-vous à « Sélection d'un type de son », page 16.
- Vous pouvez jouer à des jeux vidéo sur ce téléviseur. Néanmoins, les jeux nécessitant l'utilisation d'une arme à rayon pour tirer sur une cible à l'écran risquent de ne pas fonctionner en raison des propriétés du téléviseur LCD.

Connexion d'un ordinateur (PC)

Cette connexion permet d'afficher l'image d'un PC sur l'écran du téléviseur. Pour connecter le PC au téléviseur, utilisez un câble RVB analogique (15 broches) et un câble audio PC. Appuyez sur la touche  de la télécommande pour sélectionner PC et afficher l'image du PC. Si aucun PC n'est connecté ou qu'aucun signal n'est reçu, le message « Aucun signal » se déplace sur l'écran de manière aléatoire.

Français

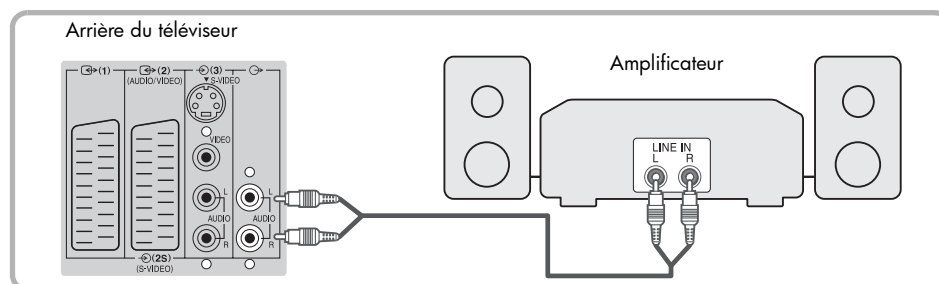


- Pour utiliser un PC, définissez la résolution de sortie de l'écran sur l'ordinateur avant de le connecter au téléviseur. Les signaux suivants peuvent s'afficher :
 - SVGA : VESA 800 X 600 à 60 Hz (pour la série 20VL64)
 - XGA : VESA 1024 X 768 à 75 Hz (pour la série 15VL64)
 - Les autres formats ou les signaux non standard risquent de ne pas s'afficher correctement.
- Pour obtenir une image optimale, utilisez les fonctions de configuration du PC. Voir « [Utilisation des paramètres du PC](#) », page 19 pour plus d'informations.
- Si vous souhaitez enregistrer un programme télévisé tout en affichant l'image du PC, connectez le dispositif d'enregistrement à  (1) ou  (2), puis réglez le téléviseur sur la chaîne que vous souhaitez enregistrer. Voir « [Sélection d'un signal d'entrée](#) », page 19 pour de plus amples informations.

Remarque : Certains modèles d'ordinateur ne peuvent pas être branchés à ce téléviseur.

Connexion d'un système audio

Cette connexion permet d'entendre le son du téléviseur grâce à des haut-parleurs externes connectés à un amplificateur audio. Le niveau du signal audio (fixe) n'est pas affecté par l'utilisation des touches de volume du téléviseur ou de la télécommande. Pour le contrôle audio via l'amplificateur, utilisez le contrôle du volume du système audio.



Utilisation du téléviseur

Configuration rapide

Réglage du téléviseur à l'aide de la fonction Quick Setup lors de la première mise en marche

Avant d'allumer votre téléviseur, vérifiez que l'antenne est connectée et mettez le décodeur et le magnétoscope en veille s'ils sont connectés.

- Appuyez sur \odot /I (Veille) sur le panneau latéral droit du téléviseur ou sur la touche \odot de la télécommande pour allumer le téléviseur. Le menu Quick Setup s'affiche au bout de quelques secondes.



- Appuyez sur \langle / \rangle pour sélectionner la langue.
- Appuyez sur \sphericalangle pour mettre Pays en surbrillance, puis appuyez sur \langle / \rangle pour sélectionner votre pays.
- Appuyez sur \sphericalangle pour mettre Rechercher > en surbrillance, puis appuyez sur \rangle ou OK pour lancer le réglage automatique. La barre de progression se déplace sur sa ligne au fur et à mesure de l'avancée de la recherche. Cela peut prendre quelques minutes.

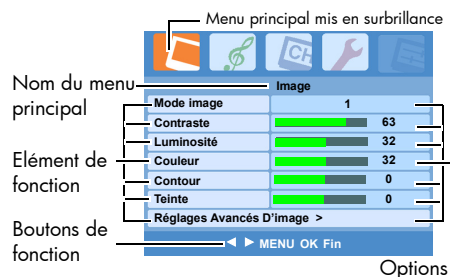
Remarque : la barre de progression peut repartir si plusieurs systèmes sonores sont recherchés.

À la fin de la recherche, le téléviseur sélectionne automatiquement la position de chaîne 1. L'image risque de ne pas être nette ou le signal risque d'être faible. Vous pouvez manuellement programmer ou modifier les chaînes dans le menu Chaîne. Voir « [Ajout de chaînes manuel](#) », page 14 pour plus d'informations.

À propos du système de menu OSD (affichage à l'écran)

Une fois le téléviseur allumé, vous devez définir les préférences du téléviseur grâce au menu d'affichage à l'écran. Vous pouvez accéder à ce système grâce aux touches du téléviseur ou de la télécommande.

- Appuyez sur MENU pour afficher le menu OSD.
- Appuyez sur \langle / \rangle pour sélectionner un menu principal.
- Appuyez sur \wedge / \vee pour sélectionner une fonction.
- Appuyez sur \langle / \rangle pour régler un paramètre ou sur \rangle ou OK pour afficher la page suivante du menu et répétez les étapes 3 et 4.
- Pour retourner au menu précédent ou conserver et sauvegarder les paramètres du menu, appuyez plusieurs fois sur Fin ou MENU pour faire disparaître le menu.



Modification de la langue d'affichage à l'écran

- Appuyez sur MENU, puis sur \langle / \rangle pour afficher le menu Spécial.
- Mettez Langue en surbrillance en appuyant sur \wedge / \vee .



- Appuyez sur \langle / \rangle pour sélectionner la langue que vous souhaitez utiliser. Tout le texte apparaissant sur l'écran de votre téléviseur s'affiche dans la langue que vous avez choisie.

Français

Programmation

Lorsque vous appuyez sur P ▲/P ▼, le téléviseur propose uniquement les chaînes que vous avez programmées en mémoire. Suivez la procédure ci-dessous pour mettre toutes les chaînes actives en mémoire.

Programmation automatique des chaînes

Remarque : tous les programmes déjà enregistrés disparaissent au démarrage de Automatique Programme.

Voire téléviseur peut automatiquement détecter et mémoriser toutes les chaînes disponibles dans votre région.

Pour programmer les chaînes automatiquement, procédez comme suit :

1. Appuyez sur MENU, puis sur < / > tant que le menu Canal ne s'affiche pas.
2. Appuyez sur ▼ pour mettre Automatique Programme en surbrillance, puis sur > ou OK pour afficher la page Automatique Programme.



3. Pour la suite de la procédure, reportez-vous aux étapes 3 et 4 de « Réglage du téléviseur à l'aide de la fonction Quick Setup lors de la première mise en marche », page 13.

Remarque : si vous souhaitez interrompre la recherche, appuyez sur ^, v, Fin ou MENU.

4. Vérifiez les chaînes mémorisées en appuyant sur P ▲/P ▼.

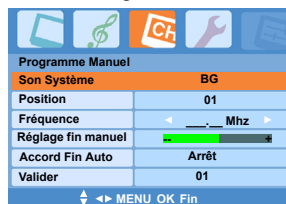
Ajout de chaînes manuel

Une fois les chaînes disponibles programmées automatiquement dans la mémoire du téléviseur, vous pouvez en ajouter manuellement ou supprimer celles que vous ne souhaitez plus regarder.

Pour ajouter des chaînes, procédez comme suit :

1. Dans le menu Canal, appuyez sur ^/ v pour mettre Programme Manuel en surbrillance. Appuyez sur > ou OK pour afficher la page Programme Manuel.

2. Mettez Son Système en surbrillance, puis appuyez sur < / > pour sélectionner une norme TV en fonction de votre système TV local.
3. Appuyez sur ▼ pour mettre Position en surbrillance, puis sur < / > ou sur les touches numériques pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez régler.



4. Appuyez sur ▼ pour mettre Fréquence en surbrillance, puis sur < / > pour lancer le système de recherche des chaînes dans l'ordre décroissant ou croissant. Une image s'affiche lorsqu'une chaîne a été trouvée.
5. Si l'image ou le signal est de mauvaise qualité, vous pouvez ajuster le réglage de la fréquence. Appuyez sur ▼ pour mettre Réglage fin manuel en surbrillance, puis sur < / > pour ajuster le réglage tant que la qualité de l'image n'est pas acceptable.

Remarque : dans des conditions normales, il n'est pas nécessaire d'utiliser la fonction Réglage fin manuel ou Accord Fin Auto.

Si la valeur Marche est attribuée à la fonction Accord Fin Auto, le système procède à une recherche automatique et verrouille la fréquence correspondant à la chaîne.

6. Pour mémoriser les paramètres de la chaîne, mettez Valider en surbrillance et appuyez sur OK. Le numéro de chaîne cesse de clignoter.

Modification des chaînes et réglage du son

Modification des chaînes

Pour régler le téléviseur à votre convenance, vous pouvez donner un nom aux chaînes, déplacer leurs numéros (modifier l'ordre des chaînes) et ignorer celles dont vous n'avez pas besoin à l'aide des fonctions proposées dans le menu Editer Programme.

Pour attribuer un libellé de 5 caractères au maximum aux chaînes, procédez comme suit :

1. Appuyez sur MENU, puis sur < / > tant que le menu Canal ne s'affiche pas.
2. Mettez Editer Programme en surbrillance et appuyez sur > ou OK pour afficher la page Editer Programme.



3. Mettez Position en surbrillance et appuyez sur < / > ou sur la touche numérique pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez modifier.
4. Appuyez sur √ pour mettre Nom en surbrillance, puis sur > ou OK. Un astérisque apparaît.
5. Appuyez sur ^ / √ pour sélectionner un caractère de A à Z, de 0 à 9 et des symboles comme +, -, etc. Vous pouvez passer d'un caractère à l'autre en appuyant sur < / > .
6. Une fois cette opération terminée, appuyez sur OK ou < pour revenir complètement en arrière tant que l'astérisque (*) n'a pas disparu.

Pour déplacer les chaînes, procédez comme suit : Vous pouvez regrouper les mêmes types de chaînes ou les mettre dans l'ordre de votre choix en les déplaçant.

7. Mettez Position en surbrillance et appuyez sur < / > ou sur la touche numérique pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez déplacer.
8. Appuyez sur √ pour mettre Attribution en surbrillance, puis entrez le numéro de chaîne que vous souhaitez déplacer.
9. Appuyez sur OK. Le numéro de chaîne change immédiatement.

Pour ignorer les chaînes inutiles, procédez comme suit :

10. Mettez Position en surbrillance et appuyez sur < / > ou sur la touche numérique pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez ignorer.
11. Appuyez sur √ pour mettre Sauter en surbrillance, puis sur < / > pour sélectionner Marche. La chaîne sélectionnée est ignorée lorsque vous appuyez sur P ▲ / P ▼ .

Si vous souhaitez rétablir la chaîne ignorée, répétez la procédure 10-11 et sélectionnez Arrêt à l'étape 11.

Réglage du son

Vous pouvez régler le volume sonore grâce à la touche \pm de votre télécommande ou du téléviseur. Vous pouvez contrôler les autres paramètres sonores en accédant au menu Audio.

Sélection d'un mode audio

Cinq modes audio sont disponibles. Pour sélectionner un mode audio prédéfini, appuyez plusieurs fois sur la touche \rightarrow de la télécommande pour sélectionner le mode de votre choix.

Mode	Qualité sonore
Normal	son plat (réglage d'usine)
Hall	salle de concert inondée d'un son puissant (réglage d'usine)
Théâtre	un cinéma avec son dynamique (réglage d'usine)
Voix	infos/dialogue (réglage d'usine)
Utilisateur	vos préférences personnelles

Réglage de la qualité sonore

Vous pouvez modifier la qualité sonore de votre téléviseur en réglant la balance, les aigus et les graves.

Pour régler la balance, procédez comme suit :

1. Appuyez sur √ pour mettre Balance en surbrillance, puis sur < / > pour modifier le réglage.



Réglage du son (suite)

Pour régler les aigus et les basses, procédez comme suit :

- Appuyez sur ∇ pour mettre Réglages avancés audio > en surbrillance et appuyez sur \triangleright pour afficher la page Réglages avancés audio.
- Appuyez sur \wedge / ∇ pour mettre en surbrillance l'un des éléments (Aigu, Moyens-aigus, Moyens-graves et Grave) que vous souhaitez régler.
- Appuyez sur \langle / \triangleright pour régler le niveau.



Français

Les qualités sonores que vous définissez à la page Réglages avancés audio sont enregistrées dans le mode Utilisateur.

Pour rétablir les paramètres audio, procédez comme suit :

Appuyez sur ∇ pour mettre Réinitialisation audio en surbrillance, puis sur \triangleright ou OK pour attribuer la valeur par défaut Normal à tous les paramètres audio.

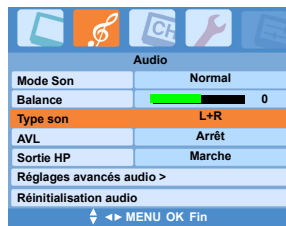
Sélection d'un type de son

Il se peut que le programme que vous regardez soit diffusé en stéréo ou dans deux langues différentes. Les options disponibles dépendent du programme que vous regardez. Lorsque l'entrée EXT 1, EXT 2, EXT 3, EXT 3-S ou PC est sélectionnée, L+R, L+L ou R+R sont les différentes options liées au type de son. Votre sélection va déterminer de quel haut-parleur va sortir le son.

Pour écouter différents types de son, procédez comme suit :

- Utilisation de la télécommande Appuyez plusieurs fois sur la touche \odot /II de la télécommande pour sélectionner le type de votre choix.
- Utilisation du menu OSD (affichage à l'écran) Dans le menu Audio, appuyez sur ∇ pour mettre Type son en surbrillance et appuyez sur \langle / \triangleright pour sélectionner le type de votre choix.

En cas de bruit ou de mauvaise qualité de réception du programme stéréo ou bilingue, attribuez la valeur Mono à Type son. Cela permettra de réduire le bruit et d'améliorer la qualité de réception.



Utilisation de l'AVL

Lorsque la fonction de réglage automatique du volume AVL (Automatic Volume Leveler) est active, le téléviseur maintient le niveau sonore constant, quelle que soit la chaîne que vous regardez. Pour activer la fonction AVL, accédez au menu Audio, appuyez sur ∇ pour mettre AVL en surbrillance, puis appuyez sur \langle / \triangleright pour sélectionner Marche.



Utilisation de la fonction Sortie HP

Assurez-vous d'avoir correctement connecté le téléviseur à un système audio externe, si vous souhaitez activer la fonction Sortie HP. Pour connaître la méthode de connexion, reportez-vous à la rubrique « Connexion d'un système audio », page 12.

Pour utiliser la fonction Sortie HP, procédez comme suit :


Dans le menu Audio, appuyez sur ∇ pour mettre Sortie HP en surbrillance et appuyez sur \langle / \triangleright pour sélectionner Arrêt et éteindre les haut-parleurs du téléviseur.



Réglage de l'image

Sélection du mode d'image

Vous pouvez sélectionner le type d'image de votre choix parmi quatre modes d'image : 1, 2, 3 ou M. Pour sélectionner le mode d'image, procédez comme suit :

- Utilisation de la télécommande
Appuyez plusieurs fois sur la touche  de la télécommande pour sélectionner le mode de votre choix.



- Utilisation du menu OSD (affichage à l'écran)
- Appuyez sur MENU, puis sur < / > jusqu'à ce que le menu Image s'affiche.
 - Appuyez sur v pour mettre Mode image en surbrillance, puis sur < / > pour sélectionner un mode.



Réglage de la qualité de l'image

Si la qualité de l'image prédéfinie ne vous convient pas, vous pouvez encore régler son contraste, sa luminosité, sa couleur et sa netteté selon un mode d'image sélectionné. Pour régler les paramètres, procédez comme suit :

- Dans le menu Image, appuyez sur ^ / v pour mettre en surbrillance l'élément que vous souhaitez régler.
- Appuyez sur < / > pour régler le niveau.
- Pour poursuivre le réglage d'autres éléments, répétez l'étape 1-2.

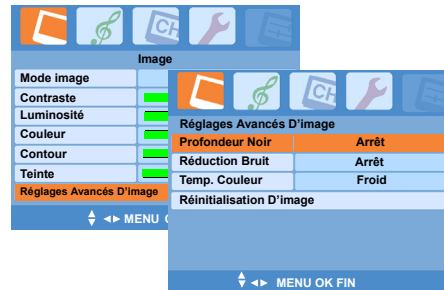
Sélection	<	Pression	>
Contraste	inférieur		supérieur
Luminosité	plus sombre		plus clair
Couleur	plus pâle		plus profond
Contour	plus doux		plus net
Teinte	rougeâtre		verdâtre

Les modifications que vous apportez aux paramètres d'image sont enregistrés en mode M.

TEINTE : lorsqu'un signal vidéo NTSC est connecté à EXT1 ou EXT2, EXT3 ou EXT3-S, vous pouvez régler la teinte des couleurs. Si vous ne connectez pas ce type de vidéo, l'option TEINTE n'est pas disponible dans le menu OSD.

Des paramètres avancés permettent un réglage plus précis : Profondeur Noir, Réduction Bruit et Temp. Couleur. Pour régler les paramètres avancés, procédez comme suit :

- Dans le menu Image, appuyez sur ^ / v pour mettre Réglages Avancés D'image en surbrillance.
- Appuyez sur > ou OK pour afficher la page Réglages Avancés D'image .
- Appuyez sur ^ / v pour mettre en surbrillance l'élément que vous souhaitez régler et appuyez sur < / > pour régler le niveau.



- Pour poursuivre le réglage d'autres éléments, répétez l'étape 6.

Option	Options
Profondeur Noir (augmente le niveau des zones d'ombre de l'image)	Bas, Moyen, Haut, Arrêt
Réduction Bruit (permet de régler la réduction sonore)	Bas, Moyens, Haut, Arrêt
Temp. Couleur (permet de sélectionner la temp. couleur)	Normal, Chaud, Froid

Remarque :

Si le signal d'entrée sélectionné est PC, les fonctions suivantes ne sont pas disponibles : Couleur, Contour, Teinte, Profondeur Noir et Réduction Bruit.


Pour rétablir les paramètres d'image, procédez comme suit :

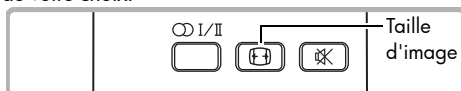
Dans le menu Image > Réglages Avancés D'image , appuyez sur v pour mettre Réinitialisation D'image en surbrillance, puis sur > ou OK pour rétablir les valeurs par défaut de tous les paramètres d'image en mode 1.

Fonctions : Taille de l'image, Mise en veille, Blocage Clavier, Rétroéclairage

Sélection de la taille de l'image

Vous pouvez sélectionner la taille d'image de votre choix (Auto, 4:3 ou 16:9) directement sur la télécommande ou dans le menu OSD.

- Utilisation de la télécommande
Appuyez plusieurs fois sur la touche  de la télécommande pour sélectionner la taille d'image de votre choix.



- Utilisation du menu OSD
- Appuyez sur MENU, puis sur < / > jusqu'à ce que le menu Spécial s'affiche.
 - Appuyez sur ∇ pour mettre Taille de l'image en surbrillance, puis sur < / > pour sélectionner la taille d'image de votre choix.



Option	Pression sur < / >
Auto	Permet d'adapter automatiquement l'image à la taille de l'écran.
4:3	Cette fonction est plus appropriée pour les images 4:3 (moniteurs d'ordinateur), les téléviseurs de définition standard et les films DVD au format 4:3, étant donné qu'ils s'affichent sans altération de format.
16:9	Cette fonction est plus adaptée pour les images qui sont déjà au format 16:9 (les téléviseurs haute définition, par exemple) étant donné qu'elles s'affichent sans altération du format.

Mise hors tension automatique du téléviseur (Mise en veille)

Si le mode Mise en veille est défini, le téléviseur peut automatiquement basculer en mode veille à l'heure prédéfinie.

Pour définir le mode Mise en veille, procédez comme suit :

- Appuyez sur MENU, puis sur < / > jusqu'à ce que le menu Spécial s'affiche.
- Appuyez sur ∇ pour mettre Mise en veille en surbrillance, puis sur < / > pour définir le laps de temps à l'issue duquel le téléviseur va s'éteindre.

La durée doit être comprise entre 0 et 120 minutes.

0 → 15 → 30 → 45 → 60 → 120

L'horloge démarre à l'heure à laquelle elle est définie et le témoin du téléviseur passe du bleu au jaune.

Pour annuler la mise en veille, procédez comme suit : Sélectionnez 0 minute pour l'horloge.

Remarque : si une coupure d'alimentation instantanée se produit ou que le téléviseur a été mis manuellement en veille, les paramètres du mode veille peuvent être annulés.

Verrouillage des boutons de contrôle sur le panneau latéral du téléviseur (Blocage Clavier)

Vous pouvez verrouiller les boutons de contrôle du téléviseur afin d'éviter toute modification accidentelle de vos paramètres (par des enfants, par exemple). Lorsque le Blocage Clavier est actif, aucun bouton de contrôle du téléviseur ne fonctionne tant que vous n'appuyez pas sur le bouton \odot /I pour le mettre en veille.

Pour activer la fonction de verrouillage du panneau, procédez comme suit :

- Appuyez sur MENU, puis sur < / > jusqu'à ce que le menu Spécial s'affiche.
- Appuyez sur ∇ pour mettre Blocage Clavier en surbrillance, puis sur < / > pour sélectionner Marche.

Remarque : retirez la télécommande pour le contrôle parental.

Réglage du Rétroéclairage

Votre téléviseur LCD est équipé d'une lumière placée derrière l'écran LCD. Cette source lumineuse, appelée rétroéclairage, affecte la luminosité de la surface totale de l'écran. Dans une pièce sombre bénéficiant d'un éclairage correct, nous vous conseillons de réduire ce paramètre avant de commencer à régler la luminosité et le contraste. Vous pourrez toujours l'augmenter ultérieurement s'il est finalement trop sombre.




Pour définir le mode Rétroéclairage, procédez comme suit :

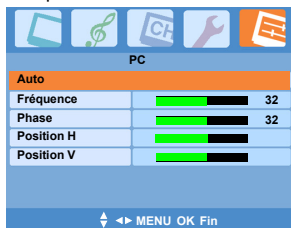
- Utilisation de la télécommande
Appuyez plusieurs fois sur Rétroéclairage pour effectuer une sélection.
 - Utilisation de l'affichage à l'écran
- Appuyez sur MENU, puis sur < / > jusqu'à ce que le menu Spécial s'affiche.
 - Appuyez sur ∇ pour mettre Rétroéclairage en surbrillance, puis sur < / > pour sélectionner Lumineux, Normal ou Economie d'énergie.



Fonctions : réglages PC, sélection de l'entrée

Utilisation des paramètres du PC


Vous pouvez régler manuellement la position horizontale/verticale de l'image, la fréquence (pour réduire les bandes verticales sur l'écran) et la phase (pour supprimer le bruit horizontal et rendre l'image plus nette) ou configurer automatiquement ces paramètres en même temps.

1. Confirmez qu'un PC est connecté (voir « Connexion d'un ordinateur (PC) », page 12).
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche  de la télécommande ou du panneau latéral du téléviseur pour sélectionner le mode d'entrée PC.
3. Appuyez sur MENU, puis sur  jusqu'à ce que le menu PC s'affiche.
4. Pour régler automatiquement les paramètres, appuyez sur  pour mettre Auto en surbrillance, puis sur OK. Le téléviseur règle automatiquement la position de l'écran, la fréquence et la phase. Patientez quelques secondes, le temps de laisser la configuration automatique se dérouler.



5. Pour régler manuellement les autres éléments, appuyez sur  pour mettre l'élément à régler en surbrillance, puis sur  pour procéder au réglage.
 - Fréquence
Permet de réduire les barres ou bandes verticales apparaissant en arrière-plan de l'écran. La plage de réglage dépend du mode d'entrée.
 - Phase
Permet de réduire (ou de limiter) les bruits horizontaux et d'éclaircir ou de rendre les images plus nettes. La plage de réglage dépend du mode d'entrée.
 - Position H/Position V
Permet de régler la position de l'image vers la gauche/droite et vers le haut/bas. La plage de réglage dépend du mode d'entrée.

Sélection d'un signal d'entrée



Si vous souhaitez afficher des images provenant d'un autre appareil connecté à votre téléviseur, appuyez plusieurs fois sur la touche  de la télécommande ou du panneau latéral droit du téléviseur pour sélectionner le signal d'entrée de votre choix.






















Un menu de sélection s'affiche à l'écran après la première pression.



Remarque : si un signal S-Vidéo est entré pour EXT2, EXT3-S est automatiquement détecté. EXT3-S s'affiche dans le menu d'entrée à la place de EXT2. Vérifiez que l'équipement que vous souhaitez utiliser est correctement connecté au téléviseur. Voir « Connexion de matériel externe », page 10 pour plus d'informations.

Non seulement le téléviseur accepte les signaux provenant d'une source externe, mais il peut en même temps en envoyer à des appareils externes via  (1) (péritel 1) ou  (2) (péritel 2).

Mode d'entrée sélectionné	Utilisation d'un connecteur d'entrée	Connecteur(s) de sortie disponible(s) : signal de sortie
TV		 (1) : Syntoniseur,  (2) : syntoniseur
EXT1	 (1)	 (2) : CVBS
EXT2/EXT3-S	 (2)	 (1) : Syntoniseur
EXT3	 (3) (Vidéo)	 (1) : syntoniseur,  (2) : Vidéo
EXT3-S	 (3) (S-Vidéo) ou  (2S)	 (1) : Syntoniseur,  (2) : syntoniseur
PC	 PC	 (1) : Syntoniseur,  (2) : syntoniseur

Exemple : si vous souhaitez afficher une image provenant de  (1), assurez-vous que la prise est correctement connectée à l'appareil externe, puis sélectionnez le mode d'entrée EXT1. Vous pouvez connecter un autre appareil à  (2) pour enregistrer ou afficher l'image au format CVBS via un câble péritel. Pour quitter ce menu, appuyez sur Fin ou OK ou attendez un instant que le menu disparaisse.

Fonctions : Écran Bleu, retour à la chaîne précédente, sourdine, casque

Utilisation de la fonction Ecran bleu

Lorsque la fonction Ecran bleu est active, l'écran devient automatiquement bleu et le son est coupé en l'absence de signal.

Pour activer la fonction Ecran bleu, procédez comme suit :

1. Appuyez sur MENU, puis sur < / > jusqu'à ce que le menu Chaîne s'affiche.
2. Appuyez sur v pour mettre Écran Bleu en surbrillance, puis sur < / > pour afficher la valeur Marche.

Si l'écran bleu apparaît plusieurs fois en raison de la mauvaise qualité du signal, sélectionnez Arrêt à l'étape 2.



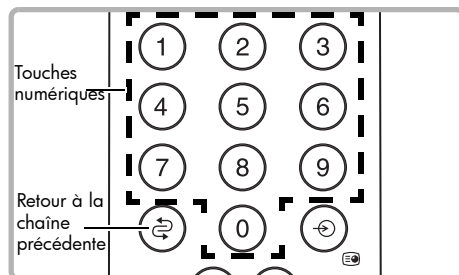
Français

Alternance entre deux chaînes (⊕)

La fonction permet d'alterner entre deux chaînes sans entrer leur numéro à chaque fois. Pour changer de chaîne, procédez comme suit :

1. Sélectionnez la première chaîne que vous souhaitez regarder.
2. Sélectionnez la deuxième chaîne à l'aide des touches numériques (0-9).
3. Appuyez sur ⊕. La chaîne précédente s'affiche. À chaque pression sur ⊕, le téléviseur alterne entre les deux chaînes qui ont été sélectionnées.

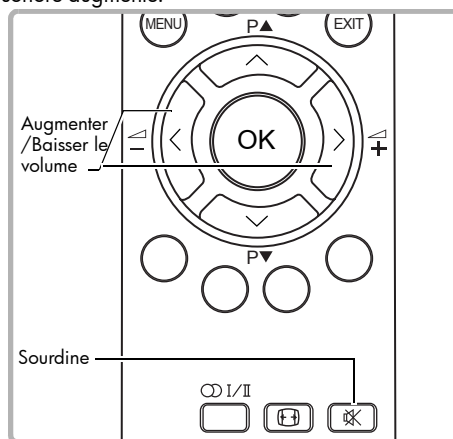
E.G. 3 → ⊕ 11 ⊕ 3



Coupure du son

Pour couper provisoirement le son de votre téléviseur, appuyez sur ⊗. L'icône « ⊗ » apparaît à l'écran.

Pour remettre le son, appuyez de nouveau sur ⊗. Lorsque le son est en sourdine et que vous appuyez sur ⇐, la fonction est désactivée et le volume sonore diminue. À l'inverse, si vous appuyez sur ⇒, la fonction est également désactivée mais le volume sonore augmente.



Utilisation du casque

Lorsque vous branchez un casque, le son est transféré vers celui-là. Le volume sonore du casque peut être réglé grâce aux touches ⇐ / ⇒ de la télécommande ou du téléviseur.

Utilisation du télétexte

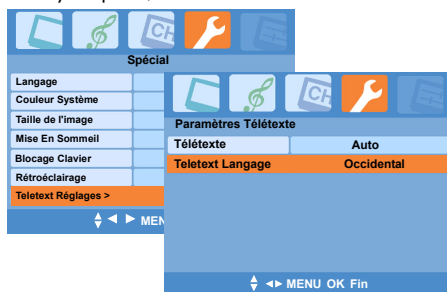
Le télétexte est un système d'informations permettant d'afficher du texte sur l'écran de votre téléviseur. Grâce aux commandes du télétexte, vous pouvez afficher les pages d'informations répertoriées dans l'index télétexte.

Remarque : aucun affichage à l'écran n'est disponible en mode Télétexte. Le Contraste, la Luminosité et la Couleur ne peuvent pas être modifiés, mais le contrôle du volume est toujours disponible.

Pour sélectionner une langue pour Paramètres Télétexte :

Les options de langue permettent d'afficher plusieurs langues lors de l'utilisation de Paramètres Télétexte.

1. Appuyez sur MENU, puis sur < / > jusqu'à ce que le menu Spécial s'affiche.
2. Appuyez sur ∨ pour mettre Paramètres Télétexte > en surbrillance, puis sur > ou OK pour afficher la page Paramètres Télétexte.
3. Appuyez sur ∨ pour mettre Teletext Langage en surbrillance, puis sur < / > pour sélectionner une langue parmi les suivantes : Occidentale, Orientale, Cyrillique 1, Cyrillique 2, Arabe et Autre.



Entrée en mode Texte

Appuyez sur / / . La page de texte s'affiche. Il s'agit en principe de la page d'index.

Mélange de l'image télévisée et de la page de texte

Pour afficher un programme télévisé en étant en mode texte, appuyez sur / / . Le texte se superpose au programme télévisé.

Pour quitter le mode Texte

Appuyez de nouveau sur / / . Vous retournez à la chaîne que vous étiez en train de regarder.

Affichage de la page d'index/de démarrage

Appuyez sur pour accéder à la page d'index/de démarrage. La page affichée dépend du diffuseur.

Sélection d'une page de texte

Recherchez le numéro de page dans l'index et entrez-le à l'aide des touches numériques. Le numéro s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran. Le compteur de pages recherche votre page. Lorsqu'il l'a trouvée, la page s'affiche.

Pour passer à la page suivante, appuyez sur ∨.

Pour revenir à la page précédente, appuyez sur ^.

Pour revenir à la page d'index, appuyez sur .

Recherche d'une page en regardant la télévision

Appuyez sur / / en mode Texte. Le téléviseur retourne en mode TV en affichant le numéro de la page de texte dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Entrez le numéro de la page de votre choix à l'aide des touches numériques.

La ligne supérieure de la page de texte s'affiche pendant la recherche de votre page. Une fois la page trouvée, son numéro reste dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Appuyez sur / / pour afficher la page de texte sélectionnée.

Doublement de la taille du texte

Si vous avez des difficultés à lire le texte à l'écran, vous pouvez doubler sa taille.

Appuyez sur . La taille du texte de la moitié supérieure de la page double.

Appuyez de nouveau sur . La taille du texte de la moitié inférieure de la page double.

Appuyez de nouveau sur pour retourner au format de texte normal.

Arrêt Page

Si la page de texte que vous avez sélectionnée contient des sous-pages, ces dernières défilent automatiquement dans l'ordre, avec un délai vous permettant de les lire.

Pour arrêter le défilement des sous-pages, appuyez sur E? . Le symbole E? s'affiche dans le coin supérieur gauche.

Pour poursuivre le défilement des sous-pages, appuyez de nouveau sur E? .

Révélation d'informations

Appuyez sur E? pour révéler les informations cachées (les réponses à un questionnaire, etc.).

Appuyez de nouveau sur E? pour cacher les informations.

Sélection d'une sous-page

Si la page de texte que vous consultez contient des sous-pages, appuyez sur E(C) . Le télétexte recherche la sous-page. Cela peut prendre un certain temps. Pour afficher la sous-page suivante, entrez un numéro à 4 chiffres à l'aide des touches numériques (0002, par exemple).

Passage en mode d'annulation

Si vous souhaitez retourner au programme télévisé pendant que le télétexte procède à la recherche, appuyez sur O/EX .

Le numéro de page trouvé s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Appuyez de nouveau sur O/EX pour afficher la page de texte.

Horloge

Appuyez sur O/EX pour afficher l'horloge pendant que vous regardez un programme télévisé.

Si vous appuyez de nouveau sur O/EX , l'horloge disparaît.

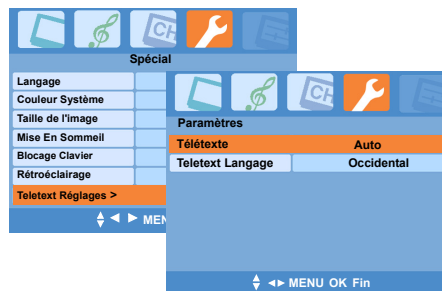
Affichage du télétexte en mode Auto ou Liste

Le téléviseur est capable d'afficher le texte rapide et supérieur en mode Auto et les informations Liste à l'écran, en fonction de la transmission.

Les touches du Télétexte de la télécommande ont la même fonction.

Pour sélectionner un mode de texte, procédez comme suit :

1. Appuyez sur MENU, puis sur \langle / \rangle jusqu'à ce que le menu Spécial s'affiche.
2. Appuyez sur ∇ pour mettre Paramètres Télétexte > en surbrillance, puis sur \rangle ou OK pour afficher la page Paramètres Télétexte.
3. Mettez Télétexte en surbrillance et appuyez sur \langle / \rangle pour sélectionner une langue : Auto ou Liste.



Navigation dans les pages à l'aide de la fonction Auto

Si Fastext est disponible, quatre titres en couleur apparaissent en bas de l'écran.

Pour accéder à l'un des quatre objets donnés, appuyez sur la touche de couleur correspondante de la télécommande.

Pour obtenir de plus amples informations relatives au(x) système(s) de texte particulier(s), consultez la page d'index de texte du diffuseur ou votre revendeur Toshiba.

Navigation dans les pages à l'aide de la fonction Liste

Les quatre choix de couleur en bas de l'écran sont des numéros (100, 200, 300 et 400) qui ont été mis en mémoire. Pour afficher ces pages, appuyez sur les touches de couleur correspondantes.

Pour modifier ces pages enregistrées, procédez comme suit :

1. Entrez le numéro à trois chiffres pour afficher la page que vous souhaitez définir
2. Appuyez sur la touche de couleur correspondante et maintenez-la enfoncée pour que la lettre « L » en bas à gauche devienne un « S ». Le numéro de page est enregistré.
3. Pour définir les trois autres pages, répétez les étapes 1 et 2.

Remarque : si vous quittez le texte et changez de chaîne, les pages prédéfinies en mode Liste disparaissent.

Questions et réponses

Voici les réponses aux questions les plus souvent posées.
Pour de plus amples informations, visitez le site Web www.toshiba.co.uk.

Q Pourquoi n'y a-t-il pas de son ni d'image ?

Vérifiez que l'interrupteur de mise sous tension est activé et contrôlez toutes les connexions principales. Vérifiez que le téléviseur n'est pas en mode veille.


Q Pourquoi y a-t-il une image mais peu ou pas de couleur ?

Si vous utilisez une source externe et que la couleur est de mauvaise qualité, voire inexistante, il suffit parfois de changer la couleur système. Le réglage d'usine de la couleur est établi sur Auto afin d'afficher la meilleure couleur système. Si ce n'est pas le cas, changez la couleur système. Pour ce faire, procédez comme suit :

1. Appuyez sur MENU, puis sur < / > jusqu'à ce que le menu Spécial s'affiche.
2. Appuyez sur v pour mettre Couleur Système en surbrillance, puis sur < / > pour sélectionner Auto, PAL, SECAM, NTSC4.43 ou NTSC3.58.



Q Pourquoi la cassette vidéo ou le DVD en cours de lecture ne passe pas à l'écran ?

Vérifiez que le magnétoscope ou le lecteur de DVD est connecté au téléviseur (voir [page 10](#)), puis sélectionnez l'entrée correcte en appuyant sur .

Q Pourquoi y a-t-il une image mais pas de son ?

Vérifiez toutes les connexions.

Vérifiez que le volume n'est pas au plus bas ou que la sourdine n'a pas été sélectionnée.

Q Pourquoi l'image du magnétoscope/lecteur de DVD est-elle en noir et blanc ?

Assurez-vous que l'entrée correcte a été choisie (EXT2, EXT3 ou EXT3-S) Voir « [Connexion d'un dispositif d'enregistrement et/ ou d'un décodeur](#) », [page 10](#).

Q Quelles sont les autres raisons expliquant la mauvaise qualité ?

Une interférence ou un faible signal. Essayez de changer de chaîne. Voir Réglage fin manuel. Voir « [Ajout de chaînes manuel](#) », [page 14](#) pour plus d'informations.

Q Pourquoi les contrôles du panneau latéral du téléviseur ne fonctionnent-ils pas ?

Vérifiez que Blocage Clavier est Marche.

Q Pourquoi la télécommande ne fonctionne-t-elle pas ?

Vérifiez que les batteries ne sont pas hors d'usage ou insérées de manière incorrecte.

Q Pourquoi y a-t-il des bandes verticales à l'écran en mode PC ?

Peut-être faut-il régler la Fréquence. Voir « [Utilisation des paramètres du PC](#) », [page 19](#) pour plus d'informations.


Q Pourquoi y a-t-il des bandes horizontales et/ou floues à l'écran en mode PC ?

Peut-être faut-il régler la Phase. Voir « [Utilisation des paramètres du PC](#) », [page 19](#) pour plus d'informations.

Q Pourquoi mon appareil sonore connecté ne produit-il aucun son ?

Vérifiez que l'option Sortie HP dans le menu Audio n'est pas définie sur Marche.


Q Pourquoi aucune sous-page ne s'affiche ?

Il n'y a pas de diffuseur ou elles n'ont pas encore été chargées. Appuyez sur  pour y accéder. Voir « [Sélection d'une sous-page](#) », [page 22](#) pour plus d'informations.




Q Pourquoi y a-t-il des problèmes avec le texte ?

Les bonnes performances du texte dépendent de la bonne qualité du signal de diffusion. En principe, il faut être équipé d'une antenne extérieure ou intérieure. Si le texte est illisible ou confus, vérifiez l'antenne. Ouvrez la page d'index principale du service et recherchez le manuel de l'utilisateur. Il va vous expliquer en détail les opérations de base. Si vous souhaitez obtenir de plus amples informations relatives à l'utilisation du texte, voir la rubrique « Utilisation du télétexte », page 21.

Q Pourquoi aucune sous-page ne s'affiche ?

Il n'y a pas de diffuseur ou elles n'ont pas encore été chargées. Appuyez sur  pour y accéder. Voir « Sélection d'une sous-page », page 22 pour plus d'informations.

Q Pourquoi les quatre numéros de couleur sont-ils visibles mais pas le texte ?






Le texte a été sélectionné pendant que vous regardiez un programme issu d'une source externe (un DVD ou une cassette vidéo). Le texte n'apparaît pas à l'écran ou un message peut indiquer qu'aucune information n'est disponible. Sélectionnez une chaîne et appuyez sur  /  /  pour accéder au texte.

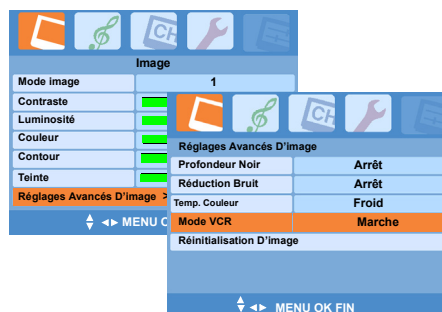
Q Pourquoi les couleurs sont-elles de mauvaise qualité lorsqu'une source NTSC est lue ?

1. Connectez la source via un câble péritel.
2. Définissez Couleur Système dans le menu Spécial sur Auto, NTSC3.58 ou NTSC4.43.
3. Ouvrez le menu Image et réglez Teinte. Voir « Réglage de la qualité de l'image », page 17 pour plus d'informations.

Q L'image de mon magnétoscope est de mauvaise qualité, comment l'améliorer ?

Vous pouvez passer en mode VCR dans le menu OSD pour limiter ou résoudre ce problème.

1. Ouvrez le menu Image et appuyez sur  pour mettre Réglages Avancés D'image en surbrillance.
2. Appuyez sur  ou OK pour afficher la page Réglages Avancés D'image, puis sur  pour mettre Mode VCR en surbrillance.
3. Appuyez sur  /  pour sélectionner Marche.



Remarque : le Mode VCR est disponible lorsque le téléviseur est en position 0 et que seuls les modes EXT sont sélectionnés.

Spécifications

Remarque : les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Systèmes/canaux de diffusion

PAL-I	UHF UK21-UK69 VHF E2-E12, S1-S41	SECAM-L	UHF F21-F69 VHF F1-F10, B-Q
PAL-B/G	UHF E21-E69 VHF E2-E12, S1-S41	SECAM-D/K	UHF R21-R69 VHF R1-R12

Entrée vidéo PAL, SECAM, NTSC3.58/4.43

Connexions externes

EXT1	Entrée/Sortie	Péritel 21 broches	Entrée : RVB, A/V Sortie : TV
EXT2	Entrée/Sortie	Péritel 21 broches	Entrée : A/V, S-Vidéo Sortie : TV, EXT1, EXT3
EXT3	Entrée	4 broches Connecteur phono Connecteurs phono	S-Vidéo Vidéo Audio G+D
PC	Entrée Entrée	Mini D-Sub 15 broches Connecteur stéréo 3,5 mm	Signal analogique RVB Audio
	Sortie audio fixe	Connecteurs phono	Audio G+D

Emplacement du programme

100

Stéréo

Nicam
2 courants porteurs

Taille d'écran visible (environ)

(20VL64) diagonale de 20 pouces /
(15VL64) diagonale de 15 pouces

Affichage

4:3

Sortie son

(à 10 % de distorsion)

(20VL64) Secteur 3 W+3 W / (15VL64) Secteur 2 W+2 W

Consommation d'énergie

(20VL64) 70 W / (15VL64) 53W

Veille (environ)

< 1 W

Dimensions (environ)

(20VL64) 474 mm (l) x 465 mm (H) x 236 mm (P) /
(15VL64) 372 mm (l) x 382 mm (H) x 206 mm (P)

Poids (environ)

(20VL64) 8,5 kg (Net) 11,3 (Total ; UE) 10,8 (Total : UK) /
(15VL64) 4,4 kg (Net) 7,2 (Total ; UE) 6,7 (Total : UK)

Prise casque

3,5 mm stéréo

Température de fonctionnement

0°C—40°C (au niveau de la mer)

Température de stockage

-20°C—50°C (au niveau de la mer)

Français